



DIE VERSTECKDOSE®



Art. VS02-03010000
(socket, type F)

Art. VS02-03040000
(socket, type J)

Art. VS02-03050000
(socket, type E)

Art. VS02-03060000
(socket, type G)

CASAMBI

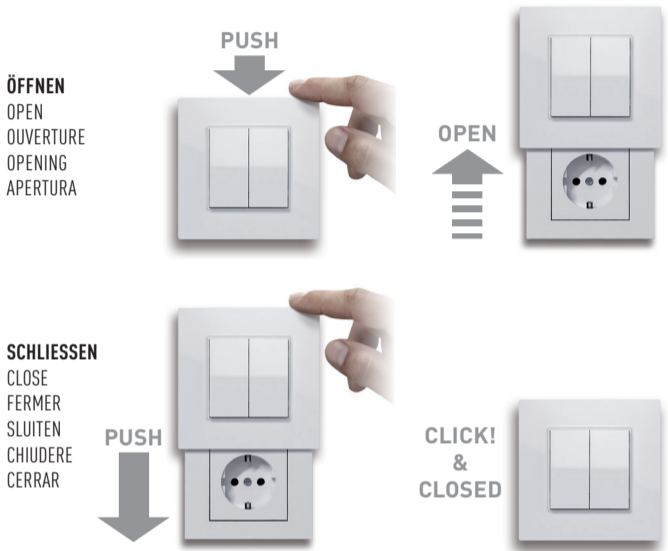
Battery-free
by EnOcean

WWW.DIEVERSTECKDOSE.DE

WWW.HIDDENOCKET.COM

1. BEDIENUNG

HANDLING | FAIRE FONCTIONNER | OPERANDO | MANEGGIO | OPERATIE



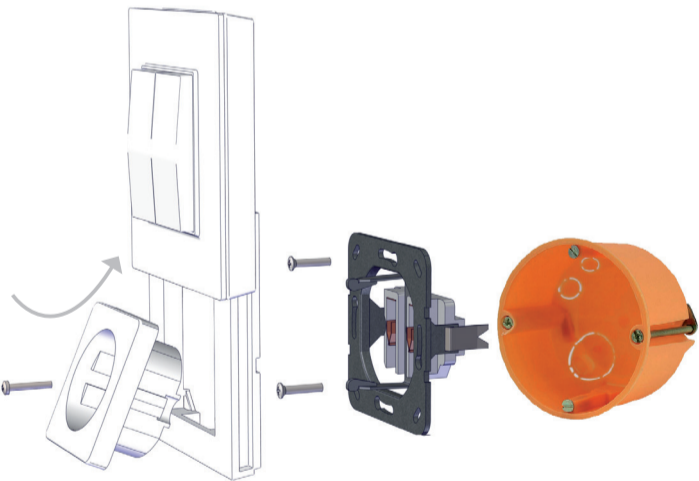
ÖFFNEN
OPEN
OUVERTURE
OPENING
APERTURA

SCHLIESSEN
CLOSE
FERMER
SLUITEN
CHIUDERE
CERRAR

Art. Nr. 0039921 | Stand 08.2021 | Technische Änderungen vorbehalten. TCS AG - PF 1251 - D-39307 Genthin - Deutschland / Germany
CASAMBI, © Casambi and the related logo is a registered trademark of Casambi Technologies Oy / Inc., Finland, 2019.

2. MONTAGE

ASSEMBLY | MONTAGE | MONTAJE | MONTAGGIO | SAMENSTEL



3. VERDRÄHTUNG

WIRING | CÂBLAGE | ALAMBRADO | CABLAGGIO | BEDRADING

UMRÜSTUNG AUSSCHLIESSLICH FÜR AUS-SCHALTUNG ZULÄSSIG.
MODIFICATION ONLY PERMITTED FOR OFF CIRCUIT.
 CONVERSION AUTORISÉE UNIQUEMENT POUR UN CIRCUIT OFF.
SÓLO SE PERMITE LA CONVERSIÓN PARA UN CIRCUITO DE APAGADO.
CONVERSIONE CONSENTITA SOLO PER UN CIRCUITO OFF.



Umrüstung ausgeschlossen für:

1. Verkabelung mit Klingeldraht, 2. Verkabelung mit nur zwei Adern ohne Schutzleiter

Modification excluded for:

1. wiring with bell wire, 2. wiring with only two wires without protective conductor

Rénovation exclue pour:

1. Câblage avec fil à cloche, 2. Câblage avec seulement deux fils sans conducteur de protection

Omzetting uitgesloten voor:

1. Bedrading met belkabels met belkabels, 2. Bekabeling met slechts twee draden zonder beschermingsgeleider

Reequipamiento excluido para:

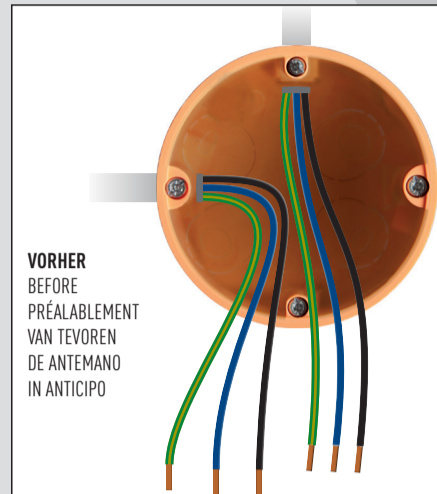
1. Cableado con alambre de campana, 2. Cableado con solo dos hilos sin conductor de protección

Retrofitting esclusi per:

1. Cablaggio con cavo a campana, 2. Cablaggio con solo due fili senza conduttore di protezione

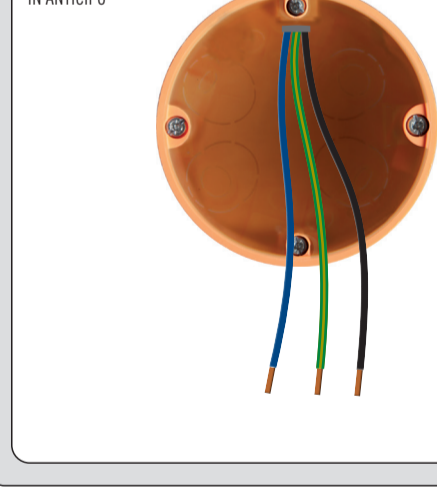
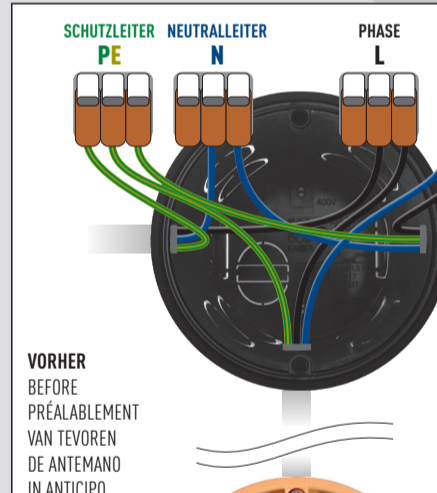
3.1

OHNE ABZWEIGDOSE
WITHOUT JUNCTION BOX
SANS BOÎTE DE JONCTION
ZONDER VERDEELDOOS
SENZA SCATOLA DI DERIVAZIONE
SIN CAJA DE CONEXIONES



3.2

MIT ABZWEIGDOSE
WITH JUNCTION BOX
AVEC BOÎTE DE JONCTION
MET VERDEEL-DOOS
CON SCATOLA DI DERIVAZIONE
CON CAJA DE CONEXIONES



4. KONFIGURATION

CONFIGURATION | PARAMÉTRAGE | CONFIGURACIÓN | CONFORMAZIONE | CONFIGURATIE

Erfordert die Casambi App für Android oder iOS und Bluetooth. Das verwendete Casambi-System gibt die Vorgehensweise für die Konfiguration der Tasten vor. Das Konfigurieren erfolgt über einen im Funk-Schalter integrierten NFC-Chip (gemäß ISO 14443). Mehr dazu unter: casambi.com

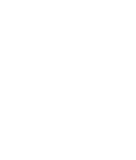
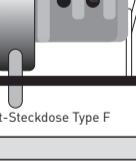
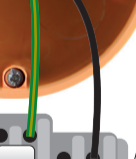
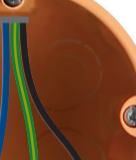
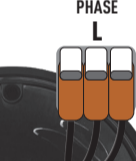
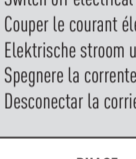
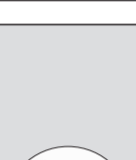
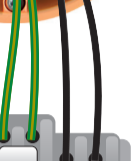
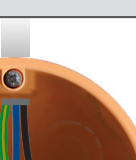
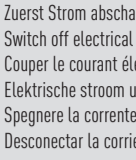
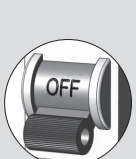
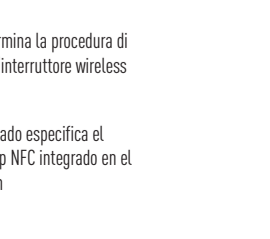
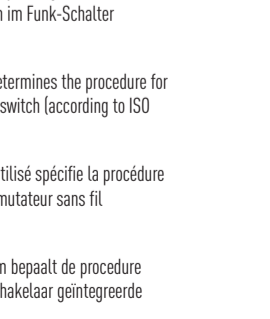
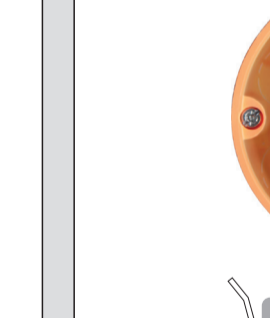
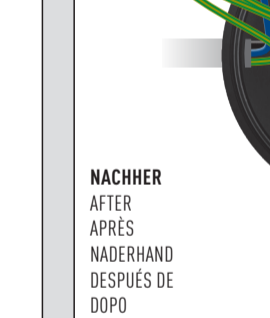
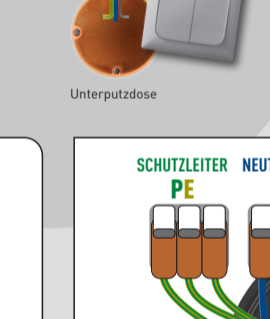
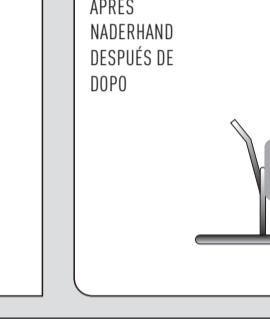
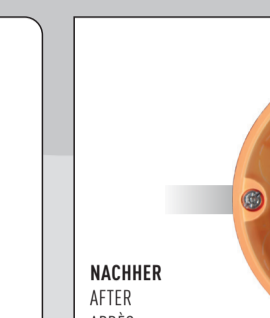
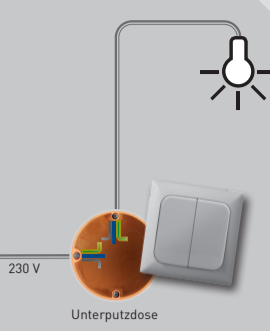
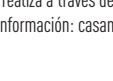
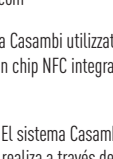
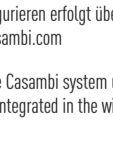
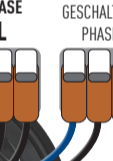
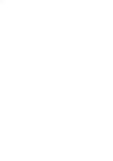
Requires the Casambi app for Android or iOS and Bluetooth. The Casambi system used determines the procedure for configuring the buttons. Configuration is done via an NFC chip integrated in the wireless switch (according to ISO 14443). Learn more on: casambi.com

Nécessite l'application Casambi pour Android ou iOS et Bluetooth. Le système Casambi utilisé spécifie la procédure de configuration des boutons. La configuration se fait via une puce NFC intégrée au commutateur sans fil (conformément à la norme ISO 14443). Pour plus d'informations: casambi.com

Vereist de Casambi app voor Android of iOS en Bluetooth. Het gebruikte Casambi-systeem bepaalt de procedure voor het configureren van de knoppen. De configuratie gebeurt via een in de draadloze schakelaar geïntegreerde NFC-chip (volgens ISO 14443). Voor meer informatie: casambi.com

Richiede l'app Casambi per Android o iOS e Bluetooth. Il sistema Casambi utilizzato determina la procedura di configurazione dei pulsanti. La configurazione avviene tramite un chip NFC integrato nell'interruttore wireless (secondo ISO 14443). Per maggiori informazioni: casambi.com

Requiere la aplicación Casambi para Android o iOS y Bluetooth. El sistema Casambi utilizado especifica el procedimiento para configurar los botones. La configuración se realiza a través de un chip NFC integrado en el interruptor inalámbrico (según la norma ISO 14443). Para más información: casambi.com



DIE INSTALLATION ERFORDERT EINE ELEKTROFACHKRAFT.
THE INSTALLATION REQUIRES A QUALIFIED ELECTRICIAN.
L'INSTALLATION NÉCESSITE UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.
DE INSTALLATIE VEREIST EEN GEKWALIFICEERDE ELEKTRICIEN.
L'INSTALLAZIONE RICHIEDE UN ELETTRICISTA QUALIFICATO.
LA INSTALACIÓN REQUIERE UN ELECTRICISTA CALIFICADO.

SCHUTZKONTAKT-STECKDOSE
SOCKET OUTLET
PRISE DE TERRE DE CONTACT
AARDCONTACTDOOS
PRESA DI CONTATTO DI TERRA
TOMA DE TIERRA

